

E

الأمم المتحدة



Distr.  
LIMITED

E/CN.4/1994/L.10/Add.6  
25 February 1994  
ARABIC  
Original: FRENCH

المجلس الاقتصادي  
والاجتماعي

لجنة حقوق الإنسان  
الدورة الخمسون  
البند ٢٦ من جدول الأعمال

مشروع تقرير اللجنة

المقرر: السيد فرانسوا - غرافيه نسيو

المحتويات

<u>الصفحة</u>	<u>الفقرات</u>	<u>الفصل</u>
٢	١٣ - ١	سادسا- ما للمساعدات السياسية والاقتصادية والعسكرية وغيرها من أشكال المساعدة التي تقدم إلى نظام جنوب إفريقيا العنصري والاستعماري من آثار ضارة بالمجتمع بحقوق الإنسان .....

\* تتضمن الوثيقة E/CN.4/1994/L.10 واصفاتها فصول التقرير المتعلقة بتنظيم الدورة  
ومختلف البنود الواردة في جدول الأعمال . وترد في الوثيقة E/CN.4/1994/L.11 واصفاتها القرارات  
والمقررات التي اعتمدتها اللجنة ، وكذلك مشاريع القرارات والمقررات التي ينبغي أن يتخذ المجلس  
الاقتصادي الاجتماعي قرارا بشأنها ، والمسائل الأخرى التي تهم المجلس .

سادسا - ما للمساعدات السياسية والعسكرية  
والاقتصادية وغيرها من أشكال  
المساعدة التي تقدم إلى نظام جنوب  
افريقيا العنصري والاستعماري من آثار  
ضارة بالتمتع بحقوق الانسان

-1 نظرت اللجنة في البند ٦ من جدول الأعمال المؤقت ، في وقت واحد مع البنددين ٥ و ١٤ (انظر الفصلين الخامس والرابع عشر) ، في جلساتها من الثامنة إلى الثانية عشرة المعقدة من ٤ إلى ٨ شباط/فبراير ، وفي جلستها الثلاثين المعقدة في ١٨ شباط/فبراير ١٩٩٤<sup>(١)</sup> .

-2 وكانت الوثيتان التاليتان معروضتين على اللجنة:

مذكرة من الأمين العام (E/CN.4/16)

تقرير أولى عن رصد الانتقال إلى الديمقراطية في جنوب افريقيا مقدم من السيدة جوديث سيفي أتاه، المقررة الخاصة ، عملا بقرار اللجنة الفرعية ٦/١٩٩٢ E/CN.4/Sub.2/1993/11 (Add.1) .

-3 وفي جلستها الثامنة المعقدة في ٤ شباط/فبراير ١٩٩٤ ، قدمت المقررة الخاصة ، السيدة جوديث سيفي أتاه ، تقريرها الأولي عن رصد الانتقال إلى الديمقراطية في جنوب افريقيا .

-4 وفي المناقشة العامة التي دارت بشأن البند ٦ ، أدلت البلدان التالية الأعضاء في اللجنة ببيانات<sup>(٢)</sup>: النمسا (٨) ، بنغلاديش (١١) ، البرازيل (٨) ، بلغاريا (١١) ، شيلي (١٠) ، الصين (١٠) ، قبرص (١١) ، كوبا (١١) ، الاتحاد الروسي (١٠) ، فنلندا (نيابة عن ايسلندا) ، والدانمرك ، والسويد ، وفنلندا والنرويج (١١) ، وهنغاريا (٩) ، الهند (١١) ، اندونيسيا (١٠) ، اليابان (١٠) ، ملاوي (١١) ، ماليزيا (١٠) ، موريتانيا (٩) ، نيجيريا (٩) ، الجمهورية العربية السورية (١١) ، جمهورية كوريا (١١) ، السودان (٩) ، تونس (نيابة عن المجموعة الافريقية) (٩) ، فنزويلا (١١) .

-5 واستمعت اللجنة أيضا إلى المراقبين عن البلدان التالية: الجزائر (١١)، مصر (١٢)، المغرب (١٠).

- ٦ وأدى المراقب عن المؤتمر الوطني الافريقي ببيان (١٢) والمراقب عن مؤتمر الوحدويين الأفريقيين لازانيا (٨) ببيان .
- ٧ واستمعت اللجنة أيضا الى بيان أدى به المراقب عن برنامج متطوعي الأمم المتحدة (١٠).
- ٨ واستمعت اللجنة كذلك الى بيانات أدى بها ممثلو المنظمات غير الحكومية التالية: الرابطة الأفريقية للتعليم من أجل التنمية (١٢) ، الاتحاد الدولي لنقابات العمال الحرة (٩) ، الرابطة الدولية للسحاقيات والوطبيين (١٠) ، الخدمة والسلام والعدالة في أمريكا اللاتينية (١٠) .
- ٩ ونظرت اللجنة في جلستها الـ ٢٠ في مشروع القرار المقدم في اطار البند ٦ من جدول الأعمال.
- ١٠ وعرض ممثل نيجيريا مشروع القرار (E/CN.4/1994/L.15) الذي قدمته البلدان التالية: اثيوبيا\*، انغولا ، ايران (جمهورية - الاسلامية) ، بوروندي\* ، تونس ، الجزائر\* ، زامبيا\* ، زيمبابوي\*، السنغال\* ، السودان ، الصين ، الكاميرون ، كوبا ، كوستاريكا ، كينيا ، ليسوتو ، مدغشقر\* ، ملاوي ، موريتانيا ، نيجيريا . وفي وقت لاحق ، انضمت السلفادور\* ، وفيبيت نام\* وميانمار\* الى مقدمي مشروع القرار .
- ١١ وطبقا للمادة ٢٨ من النظام الداخلي للجان الفنية التابعة للمجلس الاقتصادي والاجتماعي ، استرعى انتباه اللجنة الى بيان تقديري لما يرتبه مشروع القرار من آثار ادارية وآثار على الميزانية البرنامجية<sup>(٢)</sup> .
- ١٢ واعتمد مشروع القرار دون أن يُطرح للتصويت .
- ١٣ ويرد النص المعتمد في الفرع ألف من الفصل الثاني (القرار ٨/١٩٩٤) .

- - - - -